

The interviewer (in Russian): What kind of cultural values do you have? For example, historical monuments, which could be visited? What would you advice to the person who is visiting Uzbekistan for the first time?

**Uzbek transcript:**

O'zbekiston juda chuqur tarixga ega. Hatto men yashaydigan shahar Buxoro shahri ham 1997 yil 2500 yilligini nishonladi. Umuman tarixga nazar tashlaydigan bo'lsak, O'zbekiston hududida bir necha xil...bir nechta rivojlangan amirliklar, xonliklar mavjud bo'lgan. Endi tarix umuman juda o'zgarib turgan, chunki har xil...mug'ullar bosqini, Samoniylar, Qoraxoniylar...Tarix juda murakkab, tarix haqida qisqacha gapirib bo'lmaydi manimcha, Oz'bekiston tarixi haqida. Hozirgi kunda tarixiy shaharlardan Samarqand, Buxoro, Xiva butun dunyoga mashhur shaharlar hisoblanadi. Umuman turism sohasi ham O'zbekistonda hozirgi kunda juda rivojlanayapti. Turistlar O'zbekistonga kelganda asosan shu Samarqand, Buxoro, Xiva shaharlariga tashrif buyuradilar Bu shaharlar juda ko'p qadimiy, tarixiy obidalarga boy bo'lib, hozirgi kunga qadar juda yaxshi holda saqlanib qolgan. Bu obidalar ham turli asrlarda qurilgan. Masalan, bu uchta shahar ichida Buxoro obidalari ancha qadimiyroq hisoblanadi. Va ba'zilar umuman o'ninchi asrga borib taqalsa, ba'zilar hatto milodning boshiga borib taqaladi.

**English translation:**

The interviewer (in Russian): What kind of cultural values do you have? For example, historical monuments that could be visited? What would you advise to the person who is visiting Uzbekistan for the first time?

Uzbekistan has a long history. We even celebrated the 2500<sup>th</sup> anniversary of Bukhara, the city I live in. If we look into the history, there were different...several developed emirates, khanates in the territory of Uzbekistan. And the history changed a lot, because there were different...Mongol's invasion, Samanids, Karakhanids...History is very complicated, I think, it is impossible to speak briefly about history, about the history of Uzbekistan. Nowadays Historical cities like Samarkand, Bukhoro, Khiva are famous to the whole world. In fact, the sphere of tourism is developing in Uzbekistan day by day. When the tourists come to Uzbekistan, they mainly visit these cities Samarkand, Bukhoro, Khiva. These cities are rich in ancient, historic monuments, and they have been well preserved until our days. These monuments were built in different centuries. For example, among these three cities, the monuments in Bukhoro are quite older. And in fact, if some of date back to tenth century, some of them date back even to the beginning of the Common Era.

**About CultureTalk:** CultureTalk is produced by the Five College Center for the Study of World Languages and housed on the LangMedia Website. The project provides students of language and culture with samples of people talking about their lives in the languages they use everyday. The participants in CultureTalk interviews and discussions are of many different ages and walks of life. They are free to express themselves as they wish. The ideas and opinions presented here are those of the participants. Inclusion in CultureTalk does not represent endorsement of these ideas or opinions by the Five College Center for the Study of World Languages, Five Colleges, Incorporated, or any of its member institutions: Amherst College, Hampshire College, Mount Holyoke College, Smith College and the University of Massachusetts at Amherst.

© 2003-2008 Five College Center for the Study of World Languages and Five Colleges, Incorporated